

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1999/2005**zo 7. decembra 2005,****ktorým sa stanovuje množstvo, na ktoré je možné podať žiadosti o dovozné povolenie na obdobie od 1. januára do 30. júna 2006 pre colné kvóty na hovädzie mäso v zmysle nariadenia (ES) č. 1279/98 pre Bulharsko a Rumunsko**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1279/98 z 19. júna 1998 ustanovujúce podmienky na uplatňovanie colných kvót pre hovädzie a teľacie mäso, určené v rozhodnutiach Rady 2003/286/ES a 2003/18/ES pre Bulharsko a Rumunsko ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 4,

keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (ES) č. 1271/2005 z 1. augusta 2005, ktorým sa stanovuje množstvo, na ktoré je možné podať žiadosti o dovozné povolenie v júli 2005 pre colné kvóty na hovädzie a teľacie mäso v zmysle nariadenia (ES) č. 1279/98 pre Bulharsko a Rumunsko ⁽²⁾ určuje podmienky, podľa ktorých je možné prijať žiadosti o dovozné povolenia podané na obdobie od 1. júla do 31. decembra 2005.
- (2) Množstvá výrobkov v sektore hovädzieho a teľacieho mäsa pochádzajúcich z Bulharska a Rumunska, ktoré je možné doviesť podľa osobitných podmienok v období od 1. júla do 31. decembra 2005 v zmysle prvého pododseku článku 2 nariadenia (ES) č. 1279/98, na

ktoré sa požadovali povolenia, boli nižšie ako disponibilné množstvá. Preto je v súlade s druhým pododsekom uvedeného článku potrebné pridať zvyšné množstvá z tohto obdobia k disponibilným množstvám na nasledujúce obdobie pre Bulharsko a Rumunsko.

- (3) Množstvá výrobkov v sektore hovädzieho a teľacieho mäsa pochádzajúcich z Bulharska a Rumunska, ktoré je možné doviesť podľa osobitných podmienok v období od 1. januára do 30. júna 2006, je potrebné určiť s ohľadom na zvyšné disponibilné množstvá z uplynulého obdobia, v súlade s druhým pododsekom článku 2 nariadenia (ES) č. 1279/98,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Množstvá, na ktoré sa žiadosti o dovozné povolenia môžu predložiť na obdobie od 1. januára do 30. júna 2006 podľa colných kvót na hovädzie a teľacie mäso v zmysle nariadenia (ES) č. 1279/98, sú uvedené v prílohe tohto nariadenia podľa krajiny pôvodu a poradového čísla kvót.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 8. decembra 2005.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. decembra 2005

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka*

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 176, 20.6.1998, s. 12. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1240/2005 (Ú. v. EÚ L 200, 30.7.2005, s. 34).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 201, 2.8.2005, s. 39.

PRÍLOHA

Disponibilné množstvá pre obdobie uvedené v článku 2 nariadenia (ES) č. 1279/1998 v trvaní od 1. januára do 30. júna 2006

Krajina pôvodu	Poradové číslo	Kód KN	Disponibilné množstvo (v tonách)
Rumunsko	09.4753	0201 0202	3 788
	09.4765	0206 10 95 0206 29 91 0210 20 0210 99 51	100
	09.4768	1602 50	500
Bulharsko	09.4651	0201 0202	2 245
	09.4784	1602 50	660